

# Resumen de las características del producto biocida

**Nombre del producto:** Raid® Night & Day™ Moscas, Mosquitos y Hormigas

**Tipo(s) de producto:** TP18 - Insecticidas, acaricidas y productos para controlar otros artrópodos

TP18 - Insecticidas, acaricidas y productos para controlar otros artrópodos

**Número de la autorización:** ES/MRF(NA)-2021-18-00740

**R4BP 3 Número de referencia de activo:** ES-0025747-0002

## Indice

Información administrativa	1
1.1. Nombre comercial del producto	1
1.2. Titular de la autorización	1
1.3. Fabricante(s) de los productos biocidas	1
1.4. Fabricante(s) de(l/las) sustancia(s) activa(s)	1
2. Composición y formulación del producto	2
2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto biocida	2
2.2. Tipo de formulación	2
3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia	2
4. Uso(s) autorizado(s)	3
5. Instrucciones generales de uso	8
5.1. Instrucciones de uso	8
5.2. Medidas de mitigación del riesgo	8
5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente	8
5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y envase	9
5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento	9
6. Información adicional	9

## Información administrativa

### 1.1. Nombre comercial del producto

Raid® Night & Day™ Moscas, Mosquitos y Hormigas

### 1.2. Titular de la autorización

<b>Razón social y dirección del titular de la autorización</b>	Razón social	SC Johnson Europe Sàrl
	Dirección	Z.A. la Piece 8 1180 Rolle Suiza
<b>Número de la autorización</b>	ES/MRF(NA)-2021-18-00740 1-1	

### R4BP 3 Número de referencia de activo

ES-0025747-0002

### Fecha de la autorización

04/12/2020

### Fecha de vencimiento de la autorización

04/12/2030

### 1.3. Fabricante(s) de los productos biocidas

<b>Nombre del fabricante</b>	SC Johnson Europe Sàrl
<b>Dirección del fabricante</b>	Z.A. la Piece 81180 Rolle Suiza
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	Zobebe Holding S.p.A., Via Fersina, 4 38123 Trento Italia

### 1.4. Fabricante(s) de(l/las) sustancia(s) activa(s)

<b>Sustancia activa</b>	1404 - Transflutrina
<b>Nombre del fabricante</b>	Bayer SAS
<b>Dirección del fabricante</b>	16 rue Jean-Marie Leclair CS 90106 69266 Lyon (Cedex 09) Francia
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	Bayer Vapi Private Limited, Plot No. 306/3, 2nd phase GIDC, 396 195 Vapi India

## 2. Composición y formulación del producto

### 2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto biocida

Nombre común	Nombre IUPAC	Función	Número CAS	Número CE	Contenido (%)
Transflutrina		Sustancia activa	118712-89-3	405-060-5	13,4

### 2.2. Tipo de formulación

VP - Producto que libera vapor
--------------------------------

## 3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia

<b>Indicaciones de peligro</b>	<p>Provoca irritación cutánea.</p> <p>Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.</p> <p>Contiene methenamina. Puede provocar una reacción alérgica.</p>
<b>Consejos de prudencia</b>	<p>Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.</p> <p>Mantener fuera del alcance de los niños.</p> <p>Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.</p> <p>Eliminar el contenido en y/o su recipiente como residuo peligroso de acuerdo con la normativa vigente</p> <p>Evitar su liberación al medio ambiente.</p>

## 4. Uso(s) autorizado(s)

### 4.1 Descripción de uso

#### Uso 1 - Uso # 1 – Público en general- Insecticida (1 intensidad)

<b>Tipo de producto</b>	TP18 - Insecticidas, acaricidas y productos para controlar otros artrópodos
<b>Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización</b>	Insecticida
<b>Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)</b>	Nombre científico: Culex quinquefasciatus Nombre común: Mosquito común Etapa de desarrollo: Adultos  Nombre científico: Aedes aegypti Nombre común: Mosquito fiebre amarilla Etapa de desarrollo: Adultos  Nombre científico: Anopheles stephensi Nombre común: Mosquitos Etapa de desarrollo: Adultos  Nombre científico: Aedes albopictus Nombre común: Mosquito tigre Etapa de desarrollo: Adultos  Nombre científico: Musca domestica Nombre común: Mosaca doméstica Etapa de desarrollo: Adultos  Nombre científico: Lasius niger Nombre común: Hormigas negras Etapa de desarrollo: Adultos  Nombre científico: Anopheles gambiae Nombre común: Hormigas Etapa de desarrollo: Adultos
<b>Ámbito de utilización</b>	Interior  Para uso domésticos y en otras áreas privadas en interior.
<b>Método(s) de aplicación</b>	Método: Vaporizador calentado eléctricamente con un ajuste de calefacción Descripción detallada: Vaporizador calentado eléctricamente con un ajuste de calefacción  La formulación consiste en una matriz inerte en la que se absorbe la transflutrina. La matriz se calienta con un calentador eléctrico que provoca que la transflutrina se evapore de una manera controlada.
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	Tasa de aplicación: 0 horas en la configuración media para habitaciones de tamaño medio de unos 20m <sup>3</sup> ; y 160 horas en el aire, adecuado para habitaciones grandes, 30m <sup>3</sup> Dilución (%): 0 Número y frecuencia de aplicación:

	<p>Un recambio durará 320 horas en un entorno para habitaciones pequeñas de unos 16m<sup>3</sup>;</p> <p>240 horas en la configuración media para habitaciones de tamaño medio de unos 20m<sup>3</sup>; y 160 horas en el aire, adecuado para habitaciones grandes, 30m<sup>3</sup></p> <p>En habitaciones significativamente más grandes se utilizan 2 unidades</p>
<p><b>Categoría(s) de usuarios</b></p>	<p>Público en general (no profesional)</p>
<p><b>Tamaños de los envases y material del envasado</b></p>	<p>Caja de cartón macizo que contiene:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Night &amp; Day <sup>TM</sup> + 1 recarga o</li> <li>- Night &amp; Day <sup>TM</sup> Trio + 1 recarga o</li> <li>- dos recargas</li> </ul> <p>Night &amp; Day <sup>TM</sup> y Night &amp; Day <sup>TM</sup> Trio son unidades difusoras sin relleno.</p> <p>Montaje para una unidad - PP - 4,75 g</p> <p>Bolsa metalizada - PP y PET metalizados (aluminio) - 106 x 106 mm (contiene 1 recambio)</p> <p>1 recarga es un núcleo de arena en conjunto para unidad difusora.</p>

#### 4.1.1 Instrucciones de uso para el uso específico

- 1) Para ensamblar producto
  - Abra la bolsa plateada y extraiga la recarga sujetándola a través de la carcasa de plástico triangular.
  - Inserte la recarga en la ranura de recarga del difusor y gírela en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.
- 2) Para preparar el indicador de uso que le indica cuándo ha terminado el producto:
  - sostenga la lengüeta y retire la lámina plateada de la parte superior del recambio, dejando al descubierto el indicador azul de uso de líquido.
  - El líquido se evaporará durante el uso sólo cuando el difusor esté enchufado.
  - Es hora de reemplazar la recarga cuando el líquido se ha secado.

3) Para activar el producto y poner en marcha la protección anti-mosquitos, enchufe en un tomacorriente de 220/230V.

- Cualquier orientación del enchufe es aceptable.
- Una luz roja le indicara que el producto está funcionando.
- Para una eficacia óptima, active el dispositivo con 1 hora de antelación para los mosquitos y 1,5 horas de antelación para las moscas.

4) Utilícelo día y noche durante las 24 horas del día:

- Una recarga dura 10 días en el ajuste medio (si se usa las 24 horas del día).
- Después de 10 días, el indicador le indicará que es hora de reemplazar la recarga para renovar la protección antimosquito/mosca. **IMPORTANTE:** Utilice únicamente recargas RAID Night&Day en el difusor.

Para desactivar el producto en cualquier momento, simplemente desenchufe el difusor de la toma de corriente.

Para uso ideal en habitaciones de hasta 20 m3.

En las habitaciones significativamente más grandes se utilizan 2 unidades.

La alta ventilación y el uso del aire acondicionado pueden reducir la eficacia del producto.

Para una eficacia óptima, las ventanas deben cerrarse durante el uso de este producto

#### 4.1.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

See general directions for use

#### 4.1.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

See general directions for use

#### 4.1.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

See general directions for use

#### 4.1.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

See general directions for use

### 4.2 Descripción de uso

#### Uso 2 - Uso # 2 – Público en general (3 intensidades)

**Tipo de producto**

TP18 - Insecticidas, acaricidas y productos para controlar otros artrópodos

**Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización**

Insecticida

**Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)**

Nombre científico: Culex quinquefasciatus  
Nombre común: Mosquitos  
Etapa de desarrollo: Adultos

Nombre científico: Aedes aegypti  
Nombre común: Mosquito fiebre amarilla  
Etapa de desarrollo: Adultos

Nombre científico: Anopheles stephensi  
Nombre común: Mosquito  
Etapa de desarrollo: Adultos

Nombre científico: Aedes albopictus  
Nombre común: Mosquito tigre  
Etapa de desarrollo: Adultos

Nombre científico: Musca domestica  
Nombre común: Mosca doméstica  
Etapa de desarrollo: Adultos

Nombre científico: Lasius niger  
Nombre común: Hormiga negra  
Etapa de desarrollo: Adultos

Nombre científico: Anopheles gambiae  
Nombre común: Mosquito  
Etapa de desarrollo: Adultos

**Ámbito de utilización**

Interior

Para uso doméstico y otras áreas privadas en interior.

**Método(s) de aplicación**

Método: Vaporizador calentado eléctricamente con tres configuraciones de calentamiento.

Descripción detallada:

La formulación consiste en una matriz inerte en la que se encuentra absorbida la transflutrina. La matriz se calienta mediante un calentador eléctrico que provoca que la transflutrina se evapore de una manera controlada.

**Dosis y frecuencia de aplicación**

Tasa de aplicación: 240 horas en la configuración media para habitaciones de tamaño medio de unos 20m<sup>3</sup>; y 160 horas en el aire, adecuado para habitaciones grandes, 30m<sup>3</sup>.

Dilución (%): 0

Número y frecuencia de aplicación:

Un recambio durará 320 horas en un entorno para habitaciones pequeñas de unos 16m<sup>3</sup>;

240 horas en la configuración media para habitaciones de tamaño medio de unos 20m<sup>3</sup>; y 160 horas en el aire, adecuado para habitaciones grandes, 30m<sup>3</sup>.

En habitaciones significativamente más grandes se utilizan 2 unidades

**Categoría(s) de usuarios**

Público en general (no profesional)

**Tamaños de los envases y material del envasado**

Caja de cartón macizo que contiene:

- Night & Day <sup>TM</sup> + 1 recarga o

- Night & Day <sup>TM</sup> Trío + 1 recarga o

- dos recargas  
Night & Day™ y Night & Day™ Trio son unidades difusoras sin relleno.  
Montaje para una unidad - PP - 4,75 g  
Bolsa metalizada - PP y PET metalizados (aluminio) - 106 x  
106 mm (contiene 1recambio)  
1 recarga es un núcleo de arena en conjunto para unidad  
difusora.

#### 4.2.1 Instrucciones de uso para el uso específico

1) Para montar el producto:  
Abrir la bolsa de plata y extraer el recambio sosteniéndolo por la cubierta plástica triangular. Inserte el recambio en la ranura de recarga del difusor y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo.

2) Para preparar el indicador que le indica cuando el producto ha terminado:  
Sostenga la lengüeta y retire la lámina plateada de la parte superior del recambio exponiendo el indicador de uso de líquido azul. El líquido se evaporará durante el uso sólo cuando el difusor esté enchufado. Es hora de reemplazar el recambio cuando el líquido se haya secado.

3) Para activar el producto y poner en marcha la protección contra mosquitos/moscas/anticuerpos, enchufe en una toma de corriente de 220V.  
Cualquier orientación del enchufe es aceptable.  
Una luz roja indica que el producto está funcionando.  
La eficacia de la protección contra mosquitos y moscas comienza a los 10 minutos de la activación.  
La eficacia contra las hormigas comienza dentro de las 4 horas de la activación.

4) Úselo noche y día durante 24 horas al día.  
Un recambio dura 10 días (si se usa 24 horas al día).  
Después de 10 días el indicador le dirá que es hora de reemplazar el recambio para renovar la protección contra mosquitos/moscas/hormigas.  
Utilice sólo recambios RAID Night&Day en el difusor.  
Para desactivar el producto en cualquier momento, simplemente desenchufe el difusor de la toma de corriente.

#### 4.2.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Vea Instrucciones generales de uso

#### 4.2.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Vea Instrucciones generales de uso

#### 4.2.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Vea Instrucciones generales de uso

#### 4.2.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Vea Instrucciones generales de uso

## 5. Instrucciones generales de uso

### 5.1. Instrucciones de uso

Vea la Instrucciones específicas de uso

### 5.2. Medidas de mitigación del riesgo

#### Advertencia de peligro táctil (EN / ISO 11683)

La aplicación debe realizarse de acuerdo con las instrucciones de uso con respecto al tamaño de la habitación, no lo use en un área confinada.

Si ocurre el contacto de la piel con el relleno, lávese inmediatamente con agua y jabón.

No permita que materiales de ningún tipo cubran el dispositivo mientras esté en uso.

No toque el dispositivo con instrumentos metálicos o con las manos mojadas.

Retire o cubra terrarios, acuarios y jaulas de animales antes de la aplicación.

Apague el filtro de aire del acuario durante su uso.

No lo use directamente sobre o cerca de alimentos, piensos o bebidas, o sobre superficies o utensilios que puedan estar en contacto directo con alimentos, piensos, bebidas y animales. No usar en cocinas.

No almacenar cerca de alimentos, bebidas y piensos.

Contiene transflutrina (piretroides), puede ser letal para los gatos. Evite que los gatos entren en contacto con la zona tratada.

Mantener fuera del alcance de los niños y las mascotas.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES:** Instrucciones para evitar los peligros de incendio, toxicidad, descarga eléctrica o lesiones. **POR FAVOR LEA ANTES DE USAR Y GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**

**ADVERTENCIA:** al usar aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas, incluidas las siguientes: **PRECAUCIÓN:**

- para reducir el riesgo de lesiones y evitar el juego, los niños no deben usar el producto. Es necesaria una estrecha supervisión cuando un producto se usa cerca de niños de 8 años o más o personas con necesidades especiales. Para un uso seguro, conéctelo solo a enchufes de pared que funcionen correctamente donde el dispositivo esté ventilado y no pueda entrar en contacto con la cubierta de la cama u otro material. No lo utilice con alargadores ni enchufes múltiples. No sumergir en agua. No inserte nada en el tomacorriente que se encuentra encima. Use solo recargas de (Marca) en los soportes de (Marca). Estas instrucciones están disponibles en [sitio web]

### 5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

La transflutrina puede causar parestesia (ardor y picazón en la piel sin irritación). Si los síntomas persisten: consulte con un médico.

Descripción de las medidas de primeros auxilios

Inhalación: Sin requisitos especiales.

Contacto con la piel: Quítese inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar con jabón y abundante agua. Busque atención médica si se desarrolla y persiste la irritación. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

Contacto con los ojos: Enjuagar con abundante agua. Busque atención médica si se desarrolla y persiste la irritación.

Ingestión: NO induzca el vómito. Enjuagar la boca con agua. Obtenga atención médica de inmediato. Nunca administre nada por vía oral a una persona inconsciente.

**NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGUN CASO. SI SE NECESITA CONSEJO MÉDICO, MANTENGA A MANO LA ETIQUETA O EL ENVASE Y CONSULTAR AL SERVICIO MÉDICO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

Teléfono 91 562 04 20

Para incorporar este teléfono a la etiqueta deberá realizar la correspondiente notificación al Instituto Nacional de Toxicología Información y Emergencias Toxicológicas conforme al procedimiento establecido en la Orden JUS/909/2017

Medidas de Emergencia para proteger al medio ambiente

No descargar sobre aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario.

## 5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y envase

Envases vacíos, restos de producto y otros residuos generados durante la aplicación son considerados residuos peligrosos. Elimine dichos residuos de acuerdo con la normativa vigente  
No tirar en suelos no pavimentados, en cursos de agua, en el fregadero o en el desagüe.  
DIFUSORES ELÉCTRICOS:  
Este símbolo en el difusor significa que el aparato debe depositarse en un punto de recogida pública selectiva de residuos de aparatos eléctricos. No debe tirarse a la basura doméstica

## 5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Este producto tiene una vida útil prevista de 4 años.

## 6. Información adicional

El producto contiene 300 mg de transflutrina pura por unidad.  
Definiciones:  
Público en general (usuario no profesional): Usuarios que no son profesionales y que aplican el producto en el contexto de su vida privada.